

**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -  
TPSGC**

**11 Laurier St./11, rue Laurier**

**Place du Portage, Phase III**

**Core 0A1 / Noyau 0A1**

**Gatineau**

**Québec**

**K1A 0S5**

**Bid Fax: (819) 997-9776**

**Revision to a Request for a Standing Offer**

**Révision à une demande d'offre à commandes**

Regional Individual Standing Offer (RISO)

Offre à commandes individuelle régionale (OCIR)

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**

**Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Communication Procurement Directorate/Direction de  
l'approvisionnement en communication  
360 Albert St./ 360, rue Albert  
12th Floor / 12ième étage  
Ottawa  
Ontario  
K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> chemises de classement 004		
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> B9518-140457/A		<b>Date</b> 2014-03-14
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> B9518-140457		<b>Amendment No. - N° modif.</b> 003
<b>File No. - N° de dossier</b> cw020.B9518-140457	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>	
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$CW-020-64776		
<b>Date of Original Request for Standing Offer</b> Date de la demande de l'offre à commandes originale		2014-03-03
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2014-03-21</b>		<b>Time Zone Fuseau horaire</b> Eastern Daylight Saving Time EDT
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Werk(cw), Janet		<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> cw020
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (613) 998-3968 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -	
<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>		
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>		
<b>Security - Sécurité</b> This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.		

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Acknowledgement copy required</b> <b>Accusé de réception requis</b>	<b>Yes - Oui</b> <input type="checkbox"/>	<b>No - Non</b> <input type="checkbox"/>
<b>The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer.</b> <b>Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.</b>		
<b>Signature</b>	<b>Date</b>	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
<b>For the Minister - Pour le Ministre</b>		

---

Cet amendement vise à répondre aux questions des soumissionnaires

**Supprimer : remplacer par :**

**QUESTION 1 :**

Les photos de la modification 1 qui montrent à quoi ressemblent les chemises de classement ne sont pas claires et sont difficiles à lire. Est-ce possible d'obtenir un fichier électronique présentant la chemise en détail au lieu d'obtenir une copie papier de la chemise qui, bien que préférable, n'est pas disponible? L'information imprimée est importante, mais la taille des cases qui devront être créées l'est aussi.

**RÉPONSE 1 :**

Un fichier électronique présentant la chemise en détail n'est pas disponible, mais une copie papier de la chemise peut être obtenue à la demande.

**QUESTION 2 :**

Annexe A - point A.2.5 (Fabrication), page 20 : " CHARNIÈRE TYVEK AUTO-COLLANTE POUR ATTACHES EN LAITON "; cette charnière (pièce sur bout et endos) peut tenir en place une attache en laiton ou en métal, est-ce que CIC souhaite que l'attache soit posée en usine?

**RÉPONSE 2 :**

CIC utilise différentes longueurs d'attaches en laiton et préfère qu'elles ne soient pas installées par le vendeur.

**QUESTION 3 :**

Est-ce que des spécifications sont disponibles pour l'attache?

**RÉPONSE 3 :**

Les attaches actuellement utilisées sont en laiton et comportent une tête ronde d'environ 0,46 po de diamètre; leur longueur varie.

**QUESTION 4 :**

Qui est le fournisseur en place pour ces chemises?

**RÉPONSE 4 :**

Der Graphics Inc.

**Tous les autres termes et conditions demeurent inchangées.**